

Estela de una mujer dedicada por su hijo  
Shepsipumin.

Piedra caliza; longitud: 50,5 cm

Final del Reino Antiguo

Ajmim, adquirida por Ernesto Schiaparelli,  
1891-1892

Museo Egizio di Firenze, inv. n. 7582

Foto: Laia Viñas

Stele of a woman dedicated by her son  
Shepsipumin.

Limestone; Length: 50.5 cm

Late Old Kingdom

Akhmim, acquired by Ernesto Schiaparelli,  
1891-1892

Egyptian Museum of Florence, inv. n.7582

Photo: Laia Viñas





# Moda y antiguo Egipto

## Fashion and ancient Egypt

por / by MARIÀNGELA TAULÉ I DELOR

Directora Fundación Arqueológica Clos. Arqueóloga, licenciada en Historia por la UAB.

Director of the Clos Archaeological Foundation. Archaeologist, BA in History (UAB).

Los antiguos egipcios prestaban una extrema atención al cuidado del cuerpo. En época predinástica, durante el IV milenio a.C., ya nos sorprende descubrir que los habitantes del Nilo dotaban sus tumbas con determinados objetos de ajuar funerario vinculados a dicho propósito. Paletas de cosméticos, potes de ungüentos y peines eran los objetos más preciados para llevarse al más allá. Esta tradición predinástica se mantiene también en época dinástica, donde los objetos de ajuar funerario relacionados con la cosmética, la higiene personal o la belleza son recurrentes.

La obsesión de los habitantes del Nilo por cuidar su cuerpo y, por lo tanto, su imagen está lejos de los intereses que hoy en día podemos imaginar. Una atención que estaba muy ligada a las prácticas higiénicas y profilácticas con el objetivo principal de conseguir un cuerpo sano y bello, tanto para la vida terrenal como para los millones de años de eternidad. Algunos egiptólogos creen que buscan en la perfección de la belleza la dignidad de su imagen para la vida eterna. La belleza está pues impregnada de sacralidad y magia<sup>1</sup>.

Moda y belleza son temas sugestivos y documentados ampliamente en la cultura faraónica. La mayoría de objetos encontrados proceden de las casas de eternidad, es decir, las tumbas de los antiguos egipcios, que atestiguan a la perfección los utensilios que usaban en su vida cotidiana. Las pinturas y relieves que cubrían las paredes de dichas tumbas son herramientas

The Ancient Egyptians paid extreme attention to the care of the body. In pre-Dynastic times, during the fourth millennium BC, the presence of funerary objects for this purpose may surprise us: cosmetic palettes, pots of ointment, and combs were among the precious objects that the deceased took with them into the afterlife. This tradition endured in the Dynastic era during which grave goods related to cosmetics, personal hygiene and beauty are recurrent features.

The Egyptians' obsession with body care and their aesthetic image differs considerably from our modern-day conceptions. It was closely tied to hygienic and prophylactic practices with the objective of achieving a healthy, beautiful body, both for life on earth and during the millions of years of eternity. Some Egyptologists believe that in their quest for beauty the Ancient Egyptians were seeking an image to represent them in eternal life: a beauty steeped in sacrality and magic.<sup>1</sup>

Fashion and beauty are suggestive themes and are extensively documented in Ancient Egyptian culture. Most of the objects found come from the tombs, which give us a faithful idea of the instruments the Egyptians used in their daily lives. The paintings and reliefs on the walls of these tombs provide a wealth of documentary evidence for archaeologists and Egyptologists, as do the papyri that preserved formulas for salves, ointments and cosmetics. Egyptian literature in the form of stories and poems is another key source of information.



de documentación riquísimas para arqueólogos y egiptólogos, sin olvidar los papiros que conservan fórmulas y recetas para ungüentos, pomadas y cosméticos. La literatura egipcia, sus cuentos y poemas son también una fuente importante de información.

Durante todos estos miles de años la moda en Egipto presentó algunos cambios que nos permiten diferenciar períodos cronológicos, pero sobre todo clases sociales. Los vestidos, las joyas, los peinados y los modelos estéticos son básicamente elementos de diferenciación y de distinción social.

Desde el Reino Antiguo y bajo unos cánones de belleza establecidos se destacan en los relieves de las tumbas representaciones de nobles damas ataviadas con largos vestidos que llegan a los tobillos; vestidos ajustados al cuerpo, sin mangas, sujetos por un tirante ancho que dejan al descubierto uno o ambos pechos. Más tarde, durante el Imperio Nuevo, se imponen vestidos de mayor complejidad, de fino lino blanco casi transparente, anudados de modo que crean una superposición de capas y plisados de gran riqueza estética<sup>2</sup>.

La indumentaria masculina presenta menos cambios. El *shanti* o faldellín corto es el atuendo que perdura durante toda la historia del antiguo Egipto. Con el paso de los siglos y sólo las clases más altas, lo alargan y le otorgan algunas variaciones como elementos de distinción social, incorporándole en ocasiones cinturones de color y plisados verticales.

Las clases altas son las que crean tendencia y, conforme pasa el tiempo, las clases más humildes incorporan en la medida de lo posible variaciones en el vestir y en el peinado para emular a los más poderosos. Esta generalización podría haber sido determinante en algunos casos para propiciar nuevos cambios en la moda que permitirían a un sector de la sociedad seguir contando con elementos distintivos y exclusivos. A modo de ejemplo, si el peinado largo estaba de moda al inicio de la cultura faraónica entre las mujeres de clase alta, cuando sus sirvientas comenzaron a usarlo a

Over the thousands of years of Egyptian culture, the development of fashion presents a number of changes that allow us to differentiate chronological periods, but above all to distinguish between social classes. It seems fair to say that dress, jewellery, hairstyles and aesthetic models were basically elements of differentiation and social distinction.

In accordance with the established standards of beauty, the reliefs of the tombs dating from the Old Kingdom present images of noble ladies wearing tight-fitting, ankle-length sleeveless dresses, held in place by a wide strap that exposes one or both breasts. Later, under the New Kingdom, we find more complex garments of almost translucent white linen, tied together so as to create a beautiful overlay of layers and pleats.<sup>2</sup>

Men's dress presents fewer changes. The short skirt known as the *shanti* is seen throughout the history of Ancient Egypt. Over the centuries, and only among the upper classes, the skirt becomes longer and displays certain variations to denote social distinction, sometimes incorporating coloured belts and vertical pleats.

In general it appears to have been the upper classes who set the trends; as time passed, the lower classes adopted the variations in dress and hairstyle in imitation of the elite. In some cases this spread may well have sparked further changes in fashion as the more powerful social sectors strove to maintain their distinctiveness. For example, long hair was fashionable among the upper class women in the early stages of Pharaonic culture, but when their servants began to grow their hair long as well, they began to cut their hair short.

The costumes depicted on the walls of the tombs show beautiful white linen draped dresses with beads or leather accessories. In fact they comprise pieces of linen skilfully positioned on the body, and tied together to give the impression that the character is wearing a finished garment. In the tombs, rectangular fabrics of varying size have been found which were probably used for this purpose.



Relieve parietal con figura femenina.  
Museo Egizio di Firenze.

Piedra caliza pintada  
Reino Nuevo, dinastía XIX  
(1307-1196 a.C.)  
Necrópolis tebana, adquirida por  
Ernesto Schiaparelli, 1891-1892  
Museo Egizio di Firenze, inv.  
n.7630

Restauración financiada por la  
Fundació Arqueològica Clos  
Foto: Museo Egizio di Firenze

Wall relief with female figure.  
(Egyptian Museum of Florence).

Painted limestone  
New Kingdom, Nineteenth  
Dynasty (1307-1196 BC)  
Theban necropolis, acquired by  
Ernesto Schiaparelli, 1891-1892  
Egyptian Museum of Florence,  
Inv. n.7630

Restoration funded by the Clos  
Archaeological Foundation  
Photo: Egyptian Museum of  
Florence

imitación de sus señoras, estas lo sustituyeron por un peinado corto.

Las vestimentas documentadas en las paredes de las tumbas, las cuales nos muestran preciosos vestidos drapeados de lino blanco con complementos en pedrería o piel, son lienzos de tela de lino diestramente colocados en los cuerpos, y anudados de tal modo que parece que el personaje representado lleve un vestido confeccionado. En las tumbas han sido encontradas telas de diverso tamaño y de forma rectangular que seguramente eran usadas para este fin.

Los tejidos eran de lino, del que se conocen diversas calidades y acabados. El cultivo, hilatura del lino y la confección de telas ocupaban un papel importante en la economía egipcia. A menudo las telas de lino eran blanqueadas mediante natrón para otorgar a la persona que las usaba una sensación mayor de pulcritud y frescor. Pero, sobre todo, las representaciones en tumbas de los personajes vestidos con telas blancas eran un símbolo de pureza muy apropiado para el viaje hacia el más allá. También se blanqueaban las sandalias, bienes recurrentes en las tumbas, y poco usadas en la vida cotidiana. Sólo faraones y clases altas las usaban. En

The fabrics were made of linen of various qualities and with various finishes. The growing and spinning of flax and the production of fabrics occupied an important role in the Egyptian economy. Often the linen was bleached with natron to create a greater sense of cleanliness and freshness. But above all, the representations in the tombs of figures dressed in white sheets were a symbol of purity that was highly appropriate for the journey into the afterlife. Sandals, often found in tombs but in everyday life worn only by pharaohs and the elite, were also bleached. Among the grave goods we find sandals made of leather or woven plant fibres, and in the case of rituals, made of stucco or gilded wood, depending on the person to whom they belonged. The archaeological record also contains remains of woollen fabrics, but wool was considered impure and never appears in the tombs.

The tunic with horizontal pleats is an unusual garment. Few examples have been unearthed in the archaeological excavations, and fewer than twenty have been recorded and preserved. However, they are found throughout the whole of Egypt; chronologically they range from the ones found in the Saqqara necropolis dating from the Eleventh Dynasty to



Sandalias.

Madera estucada  
Longitud: 26,3 y 27 cm  
Reino Medio (2040-1640 a.C.)  
Museo Egipcio de Barcelona,  
E-998 y E-999  
Maquetas de sandalias realizadas  
con fragmentos y tiras de madera  
unidos mediante tacos de madera.  
Foto: Josep Casanovas

Sandals.

Stucco wood  
Length: 26.3 and 27 cm  
Middle Kingdom (2040-1640 BC.)  
Egyptian Museum of Barcelona,  
E-998 and E-999  
Models of sandals made with  
wooden fragments and strips  
joined by wooden dowels.  
Photo: Josep Casanovas





Túnica. Museo Egizio di Torino.  
Lino  
Procedencia desconocida  
Reino Antiguo-Primer Período Intermedio, dinastías VI-XI (2323-2040 a.C.)  
Museo Egizio di Torino, Inv. S.17130  
Restauración financiada por la Fundació Arqueològica Clos  
Foto: Laia Viñas

Tunic (Egyptian Museum of Turin).  
Linen  
Unknown origin  
Old Kingdom - First Intermediate Period, Sixth to Eleventh Dynasties (2323-2040 BC)  
Egyptian Museum of Turin, Inv. S.17130  
Restoration funded by the Clos Archaeological Foundation  
Photo: Laia Viñas

Vista de la exposición temporal "Moda y belleza en el antiguo Egipto".  
Museo Egipcio de Barcelona. Del 20 de octubre de 2011 al 20 de julio de 2012.  
Foto: Museo Egipcio de Barcelona

The temporary exhibition Fashion and beauty in ancient Egypt.  
Egyptian Museum of Barcelona 20 October 2011 to 20 July 2012.  
Photo: Egyptian Museum of Barcelona





los ajuares funerarios aparecen fabricadas en piel fibras vegetales tejidas y, en el caso de las rituales, hechas de madera estucada o dorada, en función del personaje al que pertenecían.

Se documenta también en el registro arqueológico restos de tejidos de lana, pero nunca aparecen en las tumbas debido a que esta era considerada impura y por lo tanto inapropiada para depositarla en las tumbas.

Hay una prenda que sorprende por su particularidad: las túnicas plisadas de pliegues horizontales. Escasos ejemplares han aparecido en las excavaciones arqueológicas, y no llegan a una veintena las túnicas plisadas que se conocen y se conservan. Su presencia se constata a lo largo de todo el territorio egipcio, desde las encontradas en la necrópolis de Saqqara fechadas en la dinastía XI hasta las encontradas por el egiptólogo italiano Ernesto Schiaparelli en 1911 en Gebelein, un poco más al sur de Tebas, en contextos fechados en la dinastía VI y al final del Reino Antiguo<sup>3</sup>.

Las túnicas plisadas de lino, con pliegues horizontales, al contrario de las túnicas de pliegues verticales que aparecen en las paredes decoradas de las tumbas, no se documentan como vestimentas de uso cotidiano. Su presencia única y exclusivamente vistiendo momias o formando parte de ajuares funerarios entre las dinastías V y XI le confieren un carácter más de mortaja funeraria que de vestido. Estas túnicas realizadas a partir de tres piezas de lino debían plisarse antes de su confección y fijarse sus pliegues con almidones obtenidos probablemente de leguminosas. Dos de estas piezas tan excepcionales localizadas en los almacenes del Museo Egipto de Turín fueron restauradas por la Fundació Arqueològica Clos para ser expuestas en la muestra "Moda y belleza en el antiguo Egipto" presentada en el Museo Egipto de Barcelona<sup>4</sup>. La exposición rendía homenaje a la estética y al refinado gusto de los antiguos egipcios por el cuidado del cuerpo. El recorrido expositivo se inicia en el período predinástico, desde donde arranca una tradición que perduró y se intensificó a lo largo de 3.000 años.

the ones found by the Italian Egyptologist Ernesto Schiaparelli in 1911 in Gebelein, just south of Thebes, in settings dated to the Fifth Dynasty and the end of the Old Kingdom.<sup>3</sup>

Unlike the tunics with vertical pleats that appear on the decorated walls of the tombs, the ones with horizontal pleats are not documented as everyday clothing. Their presence clothing mummies or among grave goods offerings between the Fifth and the Eleventh Dynasties suggest that they were used as funeral shrouds. These tunics, made of three pieces of material, must have been pleated before being made and the pleats set with vegetable starch. Two of these exceptional pieces are currently kept in the Egyptian Museum in Turin, and were restored by the Clos Archaeological Foundation for display in the exhibition "Fashion and Beauty in Ancient Egypt" held at the Egyptian Museum of Barcelona.<sup>4</sup> This exhibition paid tribute to the refined aesthetic taste of the Ancient Egyptians with regard to body care, a tradition that started in the pre-Dynastic period and endured for over 3,000 years.

#### NOTAS / NOTES

1 VV.AA., *La bellezza femminile nell' antico Egitto*, Aboca Museum Edizioni, 2006.

2 CASTRO, NÚRIA, "La moda en el vestido del antiguo Egipto", en D'Amicone (dir.), *Moda y belleza en el antiguo Egipto*, Fundació Arqueològica Clos, Barcelona, 2011.

3 D'AMICONE, ELVIRA, "Un vestido a la moda", en D'Amicone (dir.), *Moda y belleza en el antiguo Egipto*, Fundació Arqueològica Clos, Barcelona, 2011.

4 *Moda y belleza en el antiguo Egipto*, exposición temporal del Museo Egipcio de Barcelona (del 20 de octubre de 2011 al 20 de julio de 2012).

#### BIBLIOGRAFÍA / BIBLIOGRAPHY

ALEGRE, SUSANA Y GONZÁLVEZ, LUIS MANUEL, *Damas del Nilo. Mujeres y diosas del antiguo Egipto*, Barcelona, 2004.

ALEGRE, SUSANA Y GONZÁLVEZ, LUIS MANUEL, *Joyas de faraones. Tesoros de magia, poder y belleza*, Barcelona, 2005.

D'AMICONE, ELVIRA, *La vita quotidiana nell'antico Egitto*, Fondazione Museo delle Antichità Egizie di Torino e Umberto Allemandi & C, Firenze, 2006.

D'AMICONE, ELVIRA (dir.), *Moda y belleza en el antiguo Egipto*, Fundació Arqueològica Clos, Barcelona, 2011.

D'AMICONE, ELVIRA Y FONTANELLA, ELENA (dir.), *Nefer. La donna nell'antico Egitto*, Milán, 2007.

GUIDOTTI, MARIA CRISTINA, *Le donne dei faraoni*, Milán, 2003.

VV.AA., *La bellezza femminile nell' antico Egitto*, Aboca Museum Edizioni, 2006.